

# KALISZANIN.

Wschód słońca o godz. 4 m. 25 r.  
Zachód „ „ 7 „ 29 w.  
Długość dnia „ 15 „ 4.  
Przybyło „ 7 „ 26.  
Wschód księżyca } we dnie.  
Zachód „ }

Dziś Śś. Piusa V. papieża.  
D. 6 „ Jana w oleju.  
„ 7 „ Domiceli panny.  
„ 8 „ Stanisława B.  
**Cena ogłoszeń:**  
za pierwsze 6 wierszy kop. 25; za  
każdy następny wiersz po kop. 3.

## GAZETA MIASTA KALISZA I JEGO OKOLIC.

Piątek dnia 5 maja 1871 roku.

Kaliszanin wychodzi 2 razy w tydzień, t. j. we Wtorki i Piątki w południe. — **Cena Kaliszanina:** kwartalnie: rs. 1 kop. 20, za przesyłkę pocztą kop. 30; miesięcznie kop. 40, za odnośnienie po kop. 5; numer pojedynczy kop. 6. — **Prenumeratę przyjmują:** w Kaliszu: główny kantor w drukarni wydawcy W. Hindemitha, oraz miejscowe księgarnie; w Warszawie: księgarnie Okońskiego i Wendego. — Artykuły nadsyłane zwracaniem nie będą.

W dniu 8 b. m., przypada uroczystość Śgo Stanisława biskupa i męczennika.

Św. Stanisław biskup krakowski, zabity został w d. 8 maja 1079 r. przez króla Bolesława Śmiałego. Zabójstwo to dokonane było w kościele Śgo Michała na Skałce, w Krakowie. Kości tego świętego przeniesiono w roku 1088 do katedry na Wawelu.

W dniu jak wyżej, w kościele OO. Franciszkanów, jako w odpust i uroczystość patrona tejże świątyni, odbywać się będzie nabożeństwo.

### Rozporządzenia Władz miejscowych.

#### Policmajster miasta Kalisza.

Komitet Ministrów, przy rozpatrzeniu przedstawienia Ministra spraw wewnętrznych z dnia 15 stycznia r. b., w przedmiocie wzbronienia wojskowym niższym stopniom wstępu do szynków i traktjarni, z włożeniem, za niestosowanie się do tego odpowiedzialności na utrzymujących zakłady go rodzaju, decyzyją z dnia 2-go marca r. b. postanowił: 1) zabrania się wpuszczać wojskowych do niższych stopni, zostających w czynnej służbie, do zakładów w których odbywa się częstkowa sprzedaż trunków, i wymienionych w punkcie 1-ym artykułu 1-go aneksów do art. 325 Ustawy o opłacie od trunków; wstęp zaś do tychże zakładów wojskowym niższym stopni, zostającym na czasowych lub nieograniczonych urlopowanych, wzbrania się również, jeśli noszą mundury; 2) w zakładach wymienionych we wspomnianym 1-ym punkcie art. 1-go, aneks: do art. 325 Ustawy o opł. od trunków, zostającym w czynnej służbie wojskowym niższym stopniom, sprzedaż trunków, na potrzebę komendy wojskowej, dozwala się nie inaczej, jak po okazaniu piśmiennego na to zezwolenia odpowiedniej władzy wojskowej; 3) utrzymujący powyższe zakłady, w razie naruszenia powyższych przepisów, pociągani będą do odpowiedzialności

zgodnie z artykułem 29-ym Ustawy o karach, wymierzanych przez Sędziów Sądów Pokoju.

Najjaśniejszy Pan, w dniu 12 marca r. b. postanowienie to Najwyżej zatwierdzić raczył.

Podając o tem do wiadomości trudniących się częstkową sprzedażą trunków w Kaliszu, wzywam o ścisłe wykonywanie niniejszego postanowienia, w przedmiocie wzbronienia wstępu do ich zakładów wojskowym niższym stopni; przymtem uprzedzam, że niestosujący się do tego, będą przeze mnie przedstawiani do kary, oznaczonej przepisami. — Policmajster, sztabs-kapitan, *Jakowlew.*

### Wiadomości miejscowe i okoliczne.

— W dalszym ciągu udzielanych pożyczek przez Towarzystwo Kredytowe Ziemskie, listów zastawnych 5% serji I-ej z roku 1869, to jest od dnia 17 lutego (1 marca) 1871 r. wypłaty takowych nastąpiły w porządku następującym: Golików w okręgu Wartskim rs. 5450, Łabędzie w okr. Wartskim rs. 5900, Tokary w okr. Wartskim rs. 2150, Sudzin w okr. Nowo-Radomskim rs. 1700, Tworowice w okr. Nowo-Radomskim rs. 4500, Chełm w okr. Nowo-Radomskim rs. 18,000, Ochle w okr. Sieradzkim rs. 5300, Łaszaków w okr. Kaliskim rs. 4400, Biskupice w okr. Kaliskim rs. 4150, Czartki w okr. Kaliskim rs. 3600, Widzów w okr. Nowo-Radomskim rs. 10,300, Biała w okr. Konińskim rs. 6450, Skarszew w okr. Kaliskim rs. 21,650, Nowa-wieś w okr. Wieluńskim rs. 1650, Dziadkowice w okr. Szadzkowskim rs. 5300, Zielęcin w okr. Nowo-Radomskim rs. 10,100, Dziwle w okr. Petrokowskim rs. 7250, Wola-Bałucka w okr. Szadzkowskim rs. 3600, Słomów-Górny w okr. Wartskim rs. 8550, Hucisko w okr. Petrokowskim rs. 7950, Kamień w okr. Kaliskim rs. 25,250, Młodziejewo w okr. Konińskim rs. 23,900, Piorunów w okr. Szadzkowskim rs. 3500, Karolinów w okr. Konińskim rs. 2500, Tądów B. w okr. Wartskim rs. 5100, Nowa-wieś w okr. Pyzdrowskim rs. 19,350,

Piątek-wielki w okr. Kaliskim rs. 13450, Bukowiec w okr. Sieradzkim rs. 7250, Kaszewice w okr. Petrokowskim rs. 26,200, Rudniki w okr. Wieluńskim rs. 80,700, Izdebno w okr. Pyzdrowskim rs. 2800, Wroników w okr. Petrokowskim rs. 10,850, Chrusty folwark w okr. Pyzdrowskim rs. 3750, Sobaków w okr. Petrokowskim rs. 4550, Rokszycy w okr. Petrokowskim rs. 12,600, Cieciołów w okr. Wieluńskim rs. 11,050, Rudniki w okr. Wartskim rs. 18,450, Stypuły w okr. Szadzkowskim rs. 1200, Kozanki-wielkie w okr. Wartskim rs. 3350, Kalinowa w okr. Wartskim rs. 25,350, Mroczy-wielkie w okr. Kaliskim rs. 7000.

— Niejednokrotne dochodzą nas zażalenia na nieakuratność cen targowych kaliskich, podawanych w naszym piśmie. Na nasze usprawiedliwienie możemy tylko przytoczyć, że ceny nasze czerpane są z Dziennika Gubernjalnego, do którego podawane są przez Magistrat miejscowy. W obec przeto urzędowego źródła, nie możemy ogłaszać cen, któreby z niem były w sprzeczności.

— Zapowiedziane przez nas w niedzielę przedstawienie amatorskie na odnowienie kościoła Śgo Mikołaja, miejsca mieć nie będzie i odłożone zostało do dalszego czasu, z powodu, że zakupione przez p. Golińskiego dekoracje do miejscowego teatru jeszcze nie nadeszły.

— Od kilku dni mamy białe przymrozki w nocy i z tego powodu wstrzymywana jest wegetacja zbóż i ogrodowizny, lecz od wczoraj ze wschodem słońca mamy dnie pogodne i cieplejsze. Spodziewać się możemy w tym roku plennych urodzaj, co wpłynąć musi na ceny różnych produktów w naszym mieście.

— W dniu wczorajszym odbył się trzeci koncert p. Izzydora Lotto przy zwykłym współudziale p. Grzywińskiego i przy akompaniamencie p. Drobnińskiego. Tak z trzeciego jak i z poprzednich koncertów wynieśliśmy to przekonanie, że p. Lotto jest mistrzem jakich nie wielu naliczyć można. Pan L. o ile słyszeliśmy, zawdzięczając serdeczne przyjęcie jakiego doznał w Kaliszu, ma zamiar dać

## HAN Z ISLANDJI,

romans w trzech tomach,

przez

**WIKTORA HUGO;**

przełożył z francuskiego

Jan Tański.

**TOM II.**

(Ciąg czternasty).

Sześć mieczów skierowało się na niego, a jego spojrzenie bardziej było iskrzące, rysy groźniejsze, niż spojrzenie i rysy któregośkolwiek z napastników. Pochwycił za swój kamienny topór, a zgłony przez liczbę nacierających do trzymania się odpornie, obracał nim z taką szybkością, że koło przez topór zakreślane pokrywało go jakby tarczą. Z ostrzów mieczy syptały się tysiące iskier, za każdym zetknięciem z toporem, ale jednak żaden nie zdołał dotknąć rozbójnika. Strudzony jednak poprzednią walką z wilkiem, musiał się ciągle cofać, aż nareszcie doszedł do progu trójkątnego wyjścia.

— Odważnie, moi przyjaciele! wołał hrabia, rzucmy go w przepaść, tego potwora.

— Zanim mnie zrzucicie, gwiazdy tam wpierw spadną, odparł rozbójnik.

Tymczasem napastnicy nacierali z podwójnym zapałem i odwagą, widząc, że mały człowiek zmuszony był zejść na pierwszy schód zawieszony nad przepaścią.

— Dalej! pchajmy go, wołał wielki kanclerz, a musi tam zlecieć; jeszcze jedno usiłowanie! Nędzniku, ostatnią już popełniłeś zbrodnię. Odważnie towarzysze!

Prawą ręką robiąc toporem bezustanne obroty, rozbójnik, lewą ręką ujął za róg wiszący u jego pasa, a poniosłszy go do ust wydał kilka dzikich i przeciągłych dźwięków, na które w przepaści odpowiedziały straszliwe ryki.

W kilka chwil potem, kiedy już hrabia i jego poplecznicy, nacierając energicznie na Hana, zagnili go, że jeszcze o jeden stopień zejść musiał, na końcu schodków zjawił się ogromny niedźwiedź biały. Przejęci zdziwieniem i bojaźnią, nacierający cofnęli się.

Niedźwiedź zwolna wdrapał się po schodach, pokazując im swą paszczę skrwawioną i ostre zęby.

— Dziękuję ci, mój dzielny Friend! zawołał bandyta, a korzystając ze zdumienia napastników, wskoczył na grzbiet niedźwiedzia, który zaczął schodzić tyłem, wystawiając ciągle straszną paszczę na nieprzyjaciół swojego pana.

Wkrótce, przyszedłszy do siebie, widzieli jak niedźwiedź, unosząc bandytę z pod ich ciosów, schodził do przepaści, zapewne w ten sam sposób, jak z niej wyszedł, to jest, czepiając się pni drzew i wypukłości skał. Chcieli rzucić na niego łomy kamieni, ale zanim zdołali poruszyć którą z brył granitowych leżących na ziemi od

wieków, rozbójnik i jego szczególny wierzchowiec zniknęli w podziemnej jaskini.

### XII.

Nie, nie, nie śmiejmy się już. Wiesz, że to, co mi się zdawało tak zabawnem, ma także swą stronę poważną, bardzo poważną, tak jak wszystko na świecie!... Wierzą mi, że słowo traf jest bluźnierstwem; nie pod słońcem nie dzieje się w skutek trafu; a czyż nie widzisz tutaj celu nakreślonego przez Opatrzność?

*Emilja Galotti.*

O! tak, głęboki rozum kryje się częstokroć w tem, co ludzie nazywają trafem. We wszystkich wypadkach jest jakby tajemnicza ręka, która zakreśla niejako ich drogę i cel. Narzekamy na kaprysy fortuny, na dziwactwa losu, a nagle z tego chaosu wypadają straszliwe błyskawice lub cudowne promienie; a wtedy rozum ludzki upokarza się w obec tej wzniosłej nauki przeznaczenia.

I tak naprzykład, kiedy Fryderyk Ahlefeldt pisywał się w przepysznym salonie przed danami Kopenhagskimi swoim wytwornym strojem, stopniem i samochwalczemi słowy, gdyby wtedy zjawił się człowiek znający przyszłość i jego lekkie myśli zaniepokoił poważnem objawieniem, gdyby mu był powiedział, że kiedyś ten świetny mundur którym się pysznił, będzie powodem jego zguby; że potwór o ludzkiej twarzy będzie pił jego



jeszcze jeden koncert w naszym mieście, z przeznaczeniem dochodu na cel dobroczynny. Myśl piękna i godna utalentowanego artysty.

— W parku rozpoczęto roboty około ustawienia na rzece Prośnie letnich łazienek.

— Dziś pełnia księżyca, która może spowodować nam dni pogodniejsze i cieple.

— Dziś u wyznawców starego zakonu święto zwane Pejsach Szajny.

— Drukującą się w feljtonie naszego pisma powieść W. Hugo p. t. „Han z Islandji,” redakcja „Kaliszanina” wydaje swoim nakładem w oddzielnych książkach. Obecnie pierwszy tom opuścił już prasę i w tych dniach ukaże się na świat, drugi wyjdzie na początku czerwca, a trzeci w lipcu r. b. Cena całego dzieła wynosi rs. 1 kop. 50.

— W zeszłym roku wspominając pogardliwie o kładce przez odnogę Prośny prowadzącą z parku do więzienia i na Tyniec, wykazywaliśmy jej niedogodności. Dziś przekonaliśmy się, że... lepszy rydz jak nic; lepiej bowiem było przechodzić przez kładkę chociaż nieopatrzoną w barjery, aniżeli jak obecnie, dla braku kładki obchodzić znacznie większy kawałek drogi. Czy też zarząd miejscowego parku, albo jaka litościwa dusza nie poświęci dla dobra ludzkości... kawałka deski?

— Święty Jan stanowi zwykle termin najmu mieszkań; obecnie przeto odbywają się ich poszukiwania. Mało kto jednak z pp. właścicieli domów wywiesza odpowiednie karty; radzimy przeto we wspólnym interesie obu stron, nie żałować kartki papieru i wystawiać na domach gdzie są lokale do najęcia ze szczegółowym opisem, a w ten sposób unikniemy opieki szanownych faktorów, przez których dotychczas najmy lokali się odbywały.

— Budka z wodą sodową w alei, otwartą już została.

— Złożono w ekspedycji „Kaliszanina” marek sztuk od: p. J. T. 102, p. D. Gol.... 73, p. Romana z Kamionny 100, p. Józef Chylewski 64, p. Białoskowskiej 250, p. J. P. 212, p. K. 230, p. Michaliny Bielińskiej z Warty 165, i od p. Stefana J.... sztuk 60.

## Różne wiadomości.

— „Noworos. Telegr.” donosi, że pogłoski o wkróceniu mającej się rozpocząć budowie kolei żelaznej Sebastopolskiej, zdają się być uzasadnione; ceny domów i gruntów tak w samym Sebastopolu, jak i pod miastem, znacznie już poszły w górę.

— „Kronstädter Ztng.” ostrzega, aby nie posyłać pocztą pieniędzy do Wołoszczyzny; gdyż

krew, tak jak on pił z rozkosznym zapomnieniem, wina francuskie i czeskie; że jego włosy, dla których nie umiał dobrać perfum i kosmetyków, będą zamiatać kurz w jaskini dzikich zwierząt; że to ramię, na którym wspierały się z wdziękiem powabne damy Charlottenburga, będzie rzucone niedźwiedziowi na pastwę jak kość dzikiej kozy; jakżeby wtenczas Fryderyk odpowiedział na to smutne proroctwo? wybuchem śmiechu i żarciem; a co najstraszniejsze, że wszystkie ludzkie rozumowania byłyby po stronie szaleńca.

Przeznaczenie to zbadajmy jeszcze głębiej. — Czyż nie jest dziwnem, że zbrodnia hrabiego i hrabiny Ahlefeld spadła na nich jako kara? Knuli niegodny spiszek na zgubę córki więźnia; nieszcześliwa ta, trafem znajduje opiekuna, który uważa za niezbędne oddalić ich syna, mającego z rozkazu rodziców spełnić ich niegodne zamiary. Syn ten, ich jedyna nadzieja, zostaje wysłany daleko od miejsca w którym miał uwieść młodą dziewczę, a zaledwie przybył na miejsce nowego pobytu, kiedy inny traf mścił się na śmierć go wystawia. Tak więc, chcąc nienawistną sobie niewinną dziewczę rzucić na drogę hańby, występnej lecz ukochanego syna popchnęli do grobu. Z własnej przeto winy, nikczemników tych dotknęło nieszczęście.

## XIII.

Ah! otóż nasza piękna hrabina!... Przebac, pani, ale dzisiaj nie mogę korzystać z honoru jaki mi czynią jej odwiedziny.... Jestem zajęty; drugim razem droga hrabino, drugim razem; dziś jednak nie zatrzymuję pani dłużej.

Książę i Orsina.

Nazajutrz po odwiedzinach w Munchholm, gubernator Dronthejmu od samego rana rozkazał aby zaprzężono do jego podróżnej karety, w na-

w Bukareszcie panuje na pocztę największy nieład i przeniewierstwa zdarzają się często. W tych dniach aresztowano niemal połowę urzędników pocztowych w Bukareszcie, z powodu kradzieży 8000 dukatów.

— „Gazeta Handlowa donosi,” że na jednym z przedmieść Petrokowa kompanja przemysłowców z Hollandji zamierza w tym jeszcze roku założyć wielką fabrykę syropu z kartofli. O ile ta „wielka fabryka” liczyć może na odbył w naszym kraju, albo na wywóz za granicę, nie wiemy; ale wiadać, że przedsiębiorcy liczą na jedno lub drugie, może na oboje razem — i wezmą nam znów z przednosa zarobek na przeróbce płodów naszego kraju. Na Pradze pod Warszawą jest jedna taka fabryka na małą skalę; produkt jej był na wystawie rolniczo-przemysłowej w r. z. w Warszawie odbytej. Jest jeszcze fabryka takiego syropu w Uładówce, w gubernji Podolskiej, w powiecie Winnickim — o innych tego rodzaju zakładach nie wiemy.

— „Kłosy” w № 302 podały rycinę z przeszłego obrazu krakowianina Florjana Cynka. Obraz ten jest na wystawie w Krakowie. Artysta przedstawił świętego męża idącego na roraty i okrywającego starego nędzarza płaszczem swoim. Św. Jan Kanty urodził się o 9 mil od Krakowa, w miasteczku Kentach, gdzie jego ojciec był ławnikiem. Nauki ukończył w akademii krakowskiej, w której następnie był profesorem teologii. Odbył on pielgrzymkę do ziemi św. i cztery razy do Rzymu. Umarł w dniu 24 Grudnia 1473 r. w Krakowie; pochowany tamże w kościele św. Anny, stojącym wprost akademii. Papiież Innocenty XI pozwolił odprawiać o nim msze św. i pacierze kapłańskie a Klemens XIII w dniu 2 lutego 1767 r. zaliczył Jana Kantego w poczet świętych.

## Wiadomości z literatury, sztuk, nauk, przemysłu, handlu i t. p.

### ŚMIECI LITERACKIE.

„Powiadają, że po małych miasteczkach i cichych zagrodach wiejskich, zamiast „Zorzy,” czytają teraz „Barbarę Ubryk” i Tajemnicę dworu Madryckiego” — z głosem ubolewania, że to nie są pisma periodyczne.” Cierpliwości!...

Mucha

Od lat kilku literatura nasza zaczęła się wzbogacać w niektóre dzieła, jakie jej wcale nieprzynoszą zaszczytu. Ku pociesze, to tylko jeszcze po-

dziei że wyjedzie, kiedy hrabina Ahlefeld jeszcze spać będzie; powiedzieliśmy jednak, że hrabina sen miała bardzo lekki.

Generał podpisał właśnie ostatnie zlecenia jakie przeznaczał dla biskupa, w ręce którego jego władza przechodziła *par interim*. Wstał z krzesła a włożywszy surdut futrem podbity zabierał się do wyjścia, kiedy odzwierny zameldował szlachetną kanclerzynę.

Przeszkoda ta zmieszkała starego żołnierza, przywykłego śmiać się w obec kartaczy, którymi by sto dział zionęło, ale nie w obec podstępów i wybiegów kobiety. Żegnał jednak dość uprzejmie złośliwą hrabinę, i dopiero w tedy nie mógł ukryć złego humoru, kiedy ta nachyliła się do jego ucha z miną chytrą, choć pozornie, poufną tylko.

— A więc, szlachetny generale, rzekła, cóż ci powiedział?

— Kto? Poel? powiedział mi, że kareta wkrótce będzie gotowa.

— Mówię o uwiezionym w Munchholm, generale.

— A...!

— Czy zadowolająco odpowiedział na pańskie badanie?

— Ależ tak jest, pani hrabino, odparł gubernator, którego zakłopotanie łatwo odgadnąć można.

— Czy masz pan na to dowody, że ma udział w spisku górników?

Wykrzyk oburzenia wyrwał się z piersi Lewina.

— On jest niewinny, szlachetna pani!

Nagle zatrzymał się; czuł bowiem że słowa te płynęły z przekonania serca, ale nie z rozumu.

— Niewinny! powtórzyła hrabina z przestachem i nieufnością; drżała bowiem aby Schumacher nie dowiódł generałowi swej niewinności, na oczernieniu której tak wiele zależało kanclerzowi.

Gubernator miał czas zastanowić się; na nalegania wielkiej kanclerzyny odpowiedział więc gło-

zostaje, iż nie są to płody oryginalne, lecz przyswojane w tłumaczeniu. Jakkolwiekby, czy tak lub owak, niewarto się do nich przyznawać i niewarto byłoby o nich mówić, gdyby nie konieczność pielienia owego chwastu, z ujmą i szkodą dobrego smaku i literatury usiłującego zagłuszać utwory mające wartość.

Od lat kilku, zjawiało się kilka wydawnictw, którym nie idzie o pożytek unystowy czytelnika, ale czysto i wyłącznie — o jego pieniądze, o wyzyskanie grosza szumnym i skandalicznym tytułem. Mniejsza tym panom o to, czy się kto zgorszy, czy oswojony będzie z brudami, na jakich się dzięki Niebu nieznamy dotąd, czy mu się nawieje w imaginacji i serce mętnych obrazów i rozkiełzanych wyrażań — o to wszystko, powtarzamy, nie idzie im wcale. Od publiczności przecież zależy omylenie rachuby takich spekulantów, przez niepopieranie podobnych wydawnictw i niekupowanie owych śmieci. W Niemczech, gdzie się wszystko sprzedaje, choć nie wszystko kupuje, różne Borny i nie Borny założyły magazyn wyrobów spekulacyjnych, korzystając z łatwości ludzkiej i licząc na sprzedaż skandalu za pieniądze, choćby nawet kosztem moralności ogólnej. To też towią oni każde bieżące zdarzenie, tem dla nich pożądańsze, im obrzydliwsze i skandaliczniejsze. Nam, nie poskapiła też fortuna na wydawcach owych bredni w tłumaczeniu. Dzięki przecież Bogu, że zaledwie dwóch tylko znalazło się pochopnych ku temu. Im to zawdzięczamy pierwociny periodycznej literatury skandalów, bo jeszcze niewysnuje się prenumerata jednego głupstwa, a już drugie wlezi na prasy drukarskie. To też widzimy ciągi szeregi tych arcydzieł, z których dla pań ekonomów, pokojówek, kucharek i lokai (a bodaj, czy i nie wyżej), postanowiono sformować bibliotekę podręczną. Za naszych to było czasów, gdy „Barbarę Ubryk” goniła „Izabella Hiszpańska.” Tej ostatniej zaczął stawać w drodze „Świat duchów” w serjach do nieskończoności; ze „Światem” zetknęły się „Dzieje inkwizycji hiszpańskiej;” ta znowu dopędzona została przez „Rzym,” któremu tylne skrzydło zabrała „Dziewczyna o trzech spódnickach” (na jakiej wydawca wstydzi się widać kłaść swego nazwiska), teraz znów „Eugenja.” Słowem, aż młoty płyną poszły za poszły na obrzydliwych odciskach bibule (i słusznie, bo rzecz godna jest tej formy), płyną także i pieniądze spekulantom. Na każdej z tych banialuk stoi steoretypowy napis: „Tajemnice.” Ktożby nie chciał znać tajemnic! Niech więc płaci rublami a dowie się sekretów krakowskich, madryckich, rzymskich, paryżkich a niezadługo może i japońskich; dowie się tajemnic o jakich nawet nie wiedzą ci, co są bohaterami tych

sem który ją uspokoił, zdradzał bowiem jego niepewność i zmieszanie.

— Niewinny, rzekł, tak... jeśli pani sobie życzy...

— Jeśli sobie życzę, panie generale! i niegodna kobieta parsnęła śmiechem.

Śmiech ten dotknął generała.

— Szlachetna hrabino, rzekł, pozwól abym z mego widzenia się z byłym wielkim kanclerzem, zdał rachunek tylko vice-królowi.

Poczem, skłoniwszy się głęboko, zeszedł na dziedziniec, gdzie nań czekała kareta, a wkrótce spieszny turkot oznajmił mieszkańcom Dronthejmu, że ich prawdziwy ojciec już się od nich oddalił.

— Tak, mówiła do siebie hrabina Ahlefeld wróciwszy do swego apartamentu, jedź, błędny rycerzu, a niech twoja nieobecność uwolni nas od protektora naszych wrogów. Jedź, twój odjazd jest znakiem powrotu dla mego Fryderyka. Bo jakże można, pytam się, najpiękniejszego kawalera Kopenhagi wysłać w te okropne góry! Na szczęście łatwo mi teraz będzie wyjednać jego powrót.

Na tę myśl, zwróciła się do swej ulubionej pokojówki.

— Kochana Elzbieta, rzekła, każ sprowadzić z Berghen dwa tuziny małych grzebyków, jakie teraz nasi eleganci noszą we włosach; dowiedz się także o nowym romansie słynnej Scudery, a nadto pilnuj, aby co rano myto różaną wodą małąkę mego drogiego Fryderyka.

— Jak to, łaskawa pani, spytała Elzbieta, czy pan Fryderyk może już powrócić?

— Tak, jest, ażeby zaś znalazł przyjemność, kiedy mnie zobaczy, trzeba zrobić wszystko czego zażądał; chcę mu przygotować niespodziankę za jego powrotem.

Biedna matka!!

(Dalszy ciąg nastąpi).



potwornych paszkwilów, komponowanych dorywczo i na czasie. W porządnym księgarniach, niewidujemy owych arcydzieł porożkładanych na stołach, choć byłoby do wybaczenia księgarzom jako handlującym. Większy nierównie jest wstyd dla tych, co się bawią w odczyty podobnej literatury, popularyzującej w społeczeństwie wady zgubne i zaszczepiania niegodne. Człowiek ze smakiem, z rozsądkiem i z pewną, choćby już nawet nie wyższą nauką, miałby sobie za ujmę, gdyby go pochwycono na odczycie tych bredni. „Rinaldo Rinaldini” wart może więcej jako utwór artystyczny, jako płód, z którego przynajmniej jakiś sens moralny wyprowadzić można. Z tych, niewyciśniesz czytelniku nic, nawet olejku bibulanego. Nie rzucaj więc pieniędzy i nie trać czasu, bo z użycia obojga, składa się Bogu, społeczeństwu i sumieniu, rachunek.

## Przegląd polityczny.

Po znanym objaśnieniu p. Bismark w parlamencie niemieckim, podejrzenie dzienników pruskich względem Francji ciągle wzrasta. Organ kancelarii niemieckiego „Nord. D. Alg. Ztg.” powiada: „Wersal i Paryż mogą upaść na myśl, że swojej teoretycznej kłótni o prawa komuny nigdy nie skończą, i że lepiej będzie gdy obie strony w sporze będące połączą swoje siły zbrojne przeciw zagranicznemu nieprzyjacielowi. Podejrzenie to mamy od początku wojny domowej, mimo wszelkie kanonady i strzelanie szaspotowe; wiemy też, iż je podziela nasza armja. Wprawdzie podejrzenie to, nie dotyczy bliskiej przyszłości i jest tem nieprawdopodobniejsze, im mniej Niemcy miesząc się w wojnę domową, ale zupełnie usunąć go niepodobna. Dla tego lepiej będzie nie okazywać zbyt zbytniego pobłażania dla wersalskiego rządu i nie odsyłać mu jeńców wojennych tak prędko jakby sobie tego życzył.”

Na te pogroźki rząd francuzki odpowiedział już zapłaceniem całej sumy zaległych kosztów utrzymania wojsk niemieckich we Francji i obietnicą wypłacenia nowej raty. Podejrzenia przeto pruskie jakoby rząd wersalski nie serjo bił się z Komuną, i raczej zamysłał o nowej wojnie z Prusami, były jak na teraz przynajmniej, nieuzasadnione.

Działania wojenne pod Paryżem dostatecznie dowodzą, że rząd francuzki postanowił raz skończyć z powstaniem paryżkiem, i że teraz wojska wersalskie ze zdwojoną energją działają. Jenerałowie rządowi usiłują zwalczyć rokosz bombardowaniem i głodem. Osaczenie Paryża ma być zupełne i dowóz żywności wstrzymany, a co do bombardowania, wojska wersalskie atakują forty południowe, i z ostatnich wiadomości się pokazuje, że zdobycie tych fortów, a najprzód fortu Issy wkrótce nastąpi.

Na posiedzeniu Zgromadzenia Narodowego d. 27 kwietnia p. Thiers mówił o stanie Francji, zapowiedział bliskie stłumienie powstania, bronił Zgromadzenia od zarzutu dążeń reakcyjnych, i w końcu oświadczył, iż nie ma sprzysiężenia przeciw Rzeczypospolitej. Mowa ta dobrze przyjęta została.

„Gazeta krzyżowa” zawiadamia, że arcybiskup gnieźnieński ks. Ledochowski, wstawił się do p. Bismark aby wziął pod swoją opiekę arcybiskupa paryżskiego, którego życie ma być przez Komunę zagrożone. P. Bismark chętnie się na to zgodził, i telegramem posłał do jenerała Fabrice wezwanie aby zawiadomił Komunę, iż w razie dopuszczenia się przez nią zbrodni zamachu na życie arcybiskupa, wojska niemieckie nie omieszkają interwenjować.

Prezes Gabinetu przedlitawskiego hr. Hohenwart przedstawił d. 25 kwietnia wiedeńskiej Izbie deputowanych projekt o inicjatywie prawodawczej Sejmów krajowych.

Donoszą z Rzymu, że kardynał Antonelli wielce jest zniechęcony i że chce się całkiem usunąć. Następcą jego wskazują kardynała Amat'a, biskupa Ostyi.

## Telegramy.

Wersal, 1 maja. — Wczoraj wieczór fort Issy zawieszony został przez parlamentarza do poddania się. Powstańcy zwlekają układy, które prawdopodobnie znowu ponowione będą.

## Wspominek pośmiertny.

(Korrespondencja z Niemojowa).

Przy jaskrawem słońcu zimowym, w odbłasku też rzewniących, wśród zbielonych pól śniegiem, czarną na cmentarz Łagiewnik niesiono trumnę opatrzoną napisem: „Bibijanna Ksawera z Ostrowskich Szaniawska, przeżywszy lat 76 umarła 19 stycznia 1871 r.” Dla mieszkańców bliższej Wielunia strony, dla gromadki przyjaznej sąsiadów, w pogrzebnym uczestniczącej obrzędzie, napis ten wystarczał, mniej znajomym, bardziej dalekim, niechaj go w części chociaż moje dopełni słowo; wszak prawo przedawnienia, rozciągać się nie może do spominków i wyrazów spótcucia.

Ignacy Ostrowski, szambelan niegdyś króla Stanisława Augusta, dóbr licznych dziedzic, był zmarłej ojcem; starościanka, Tekla z Myszkowskich matką; wieś Petrokowskiej obecnie gubernji, Rządźnia, miejscem rodzinnym; gdzie łatwe w dziecięcym wieku przyjmowanie właściwych temuż nauk, zapowiadało niezwykajny w nich postęp, jaki wychowanie później jednego z pierwszych wtedy zakładów żeńskich Warszawy, chlubnie wyróżnił. Postępowi temu u progów szkoły, nie naznaczono kresu; nigdzie w niczem zawady on nie spotkał, żaden do ostatniego dzień w błogiem tem życiu, wyprzedzić go nie zdołał. Lata najpogodniejsze tego życia, w aureoli tklivych minęły błogostawieństw; tę młodość, co wrażenia chciwie chwytane wiernie przekazuje pamięci, w Krakowie wybór towarzystwa otaczał. Spojrzenie babki, wdowy po zasłużonym krajowi dostojniku, z dumą ku wnuczce nadobnej zwracane i w przyszłość jej sięgało. Związek małżeński z Filipem Szaniawskim wymaganiami uczucia i rozumu odpowiadał zarówno; w ciągu też całym trwania, świadectwo dawał prawdziwe, że powab węzłów najsilniejszych, rodzinnych, urok domowych ognisk, są wynikiem zobopólnego przywiązania, na wzajemnym oparte go szacunku... Czemuż, obok tego świadectwa, zbyt stanął rychło i drugiej prawdy dowód: znikomości w świecie ziemskim... wszystkiego!...

Głaz grobowy wczesnie zmarłego męża, przy drodze kochającej żony, granicznym padł kamieniem; zanim, myśl o własnem została szczęściem; przestrzeń trudu i poświęcenia, od niego się zaczęła. Między głuchą mogiłą, a wdową ściśniętą piersią, płacz i skargę tłumiącą, troje tęsknych kwiliło dziatki! W przymierzu wiary z miłością macierzyńską, znalazła chrześcijanka natchnienie i odwagę, miłość i wiara, na niewieście pasowały ją bohaterstwo; brzemie bólu, wzmagalo siłę serca; ciężarem było, którego parcie, sklepienia wyniosłe umacnia, a żalobny kir cieniem, podwyższającym światło duszy. Inne go przeniesie celu nad dobro istot najtkliwszym objętych uczuciem, takie nie mogło serce, ani światła takiego jasność, spozstrzegać dobra, w pozorach jego marnych. Pojęcia Szaniawskiej, nie łączyły z człowiekiem, skarbów zewnątrz niego leżących, względ na korzyść przypadku, widoków jej nie zniżał; dla dzieci swych, żądała ich osobistej, a świadomej siebie wartości, uzacnieniem jawionej moralnem i rozwojem umysłu. Na rękojmiej pierwszemu starczyły zasady domowem wrazone wychowaniem, stwierdzone czynem; ster drugiego, szkołom powierzono krajowym, następnie instytutom, głośniejszą już sławę, zagranicznym. Środków, trafnie ku celowi wysokiemu dobranych, nie użyto daremnie; osiągnięcie jego zupełne, zupełną też stało się matką tej nagrodą; wieńcem długiej poświęcenia, palmą wytrwałej, z przeciwnościami walki—zasługą, w obec Boga i społeczeństwa!

Żywoć, często krepą mgły i chmury nawodzon, jak dzień rozwidniony na szychu, uroczyste w tajemniczą wieczność zapadał; pociechy promień, płynącej z przeświadczenia, o należnym godnym spełnieniu powinności—błysnął naprzeciw też tego żywota, aby tęczowym łukiem, cichy jego ustroił wieczór!...

Religji prawa, przewodniczące zmarłej zawsze wyznane, uszanowane każdą chwilą, odebrały rzetelny hołd w ostatnich. Chrześcijańska matka, śmiercią uczyla jeszcze, świeciła przykładem, w samym konaniu zmroku!

Pod ramionami krzyża, co obciążonym ukojenie przyrzeka, drogie złożywszy zwłoki, grono wierne życzliwych, skupiło się w ponurym dziś dworze Tekliny, przy chlebie sierocym i sierocej boleści. Zniknęły z tamąd dawne, starannie hodowane, znajome okolicom kwiaty, którei wytworny we wszystkim szambelan Stanisława, lubił swoją wdzięczną, uśmiechniętą okrażać starość. Zbiór ten,

owocami myśli poważnej zastępowała córka, gromadząc obok naukowych i literackich, własnego pióra płodów, znakomitsze, polskie, francuzkie, włoskie, oraz niemieckie dzieła. Pewną ich liczbę, stosownie ozdobiły przypiski; na utworze młodzieńczemu przeznaczonym wiekowi, Alfonsa Karra („Les fleurs”) ręka kobieca, w ojczystej autora mowie zamieściła te słowa: „Dla najpiękniejszych z pomiędzy kwiatów moich.” Możnaż było nie zrozumieć słów takich?... nie podnieść łzawego z nich oka na żalobne kółko tych, którym zabrakło matczynego już serca?

Przywiedzeniem znaczących tyle wyrazów, spominkom mym, koniec kładę i pieczęć.

Pokój w niebiosach silnemu duchowi tklivej niewiasty, a enotom, pamięć na rodzinnej ziemi.

Kazimierz K. Szymanowski.

## Od Redakeji.

Panu S. Artykuł o emancypacji kobiet nie kwalifikuje się do druku.

Wydawca i Redaktor odpowiedzialny,

W. Hindemith.

## Ogłoszenia.

Niniejszem mam honor zawiadomić WW. pp. Doktorów i Szanowną Publiczność miasta i okolicy Kalisza, iż dla dogodności osob mających zamiar używać

### kuracji wodami mineralnemi,

takowych wydawanie urządzone będzie w ogrodzie Szwajcarskim p. Rynek w alei Józefiny, gdzie w czasie dni słotnych pacjenci nie będą narażeni na szkodliwą przerwę w kuracji, obszerna bowiem kryta promenada zupełnie ochroni spacerujących od deszczu i wilgoci. Tamże również będzie można używać kuracji mlecznej prosto od krów, a w razie zapotrzebowania zobowiązuję się dostarczać serwatki i mleka koziego.

Zapisywania się już z dniem dzisiejszym w apteczkę moją przyjmuję, z dniem zaś ustalenia się powierza rozpoczęciem kuracji, tamże codziennie rano od godziny 6-ej do 9-ej uskutecznić będzie można.

Stanisław Hildebrandt.

(147—3-1)

Właściciel apteki w Rynku.

Znając bardzo dobrze język francuzki z akcentem prawdziwie paryżkim, rozpoczynam dawać

### lekcje francuzkie

po cenach umiarkowanych. Rodzice i Opiekunowie swe córki i pupille, odbierające edukację w tujszym gimnazjum, mogą pomieścić u mnie na stancji, gdzie oprócz opieki, z powodu ciągłej rozmowy, w krótkim czasie zrobią znaczne postępy.

Mieszkam w domu p. Czajczyńskiej od ulicy Browarnej naprzeciw Szkoły Ewangelickiej, wejście do mieszkania na dole, na prawo. (143—3-1)

Do sprzedania

## MAJĄTEK ZIEMSKI

mający rozległości włók nowopolskich 21 1/2, położony w powiecie Kolskim, wiorst 14 od miasta Koła w połowie drogą bitą, jak również wiorst 14 od Kłodawy. Pożyczka towarzystwa Kredytowego przyznana, jest do podniesienia.

Wymagany kapitał przy kupnie jest 15000 rs., reszta szacunku pozostać może na hipotece na lat dziesięć. Majątek jest bez żadnych służebności, z inwentarzem żywym i martwym lub bez takowego. Wiadomość bliższa u p. M. Ostrowskiego w Kole. (129—3-3)

Do sprzedania

### dobra ziemskie

mające rozległości włók nwp. około 35, położone w powiecie Kaliskim wiorst 2 od miasta Błaszek. Pożyczka Towarzystwa Kredytowego, przyznana jest do podniesienia. Wymagany kapitał przy kupnie jest 25000 rubli, reszta szacunku pozostać może na hipotece na lat kilka. Majątek jest bez żadnych służebności. Wiadomość u W. E. Peszke w hotelu Berlińskim. (145—3-1)

### Osoba samotna

życzy sobie mieć odstąpiony pokój przy familji, gdyby były dzieci poświęci się udzielaniu lekcji w polskim i francuzkim języku, bez żadnego wynagrodzenia. (150—2-1)



